

2 TESALONAIKA **Poloto Tesalonaika Tane Tupana** **Pepa Lapone Peyo Pee Leane Oko**

1 Tesalonaika tane wandakali yakamato nani-mana Ayiane Gote-la, Akali Andane Jisasa Kataisa-la, okonelapo towa atu atoto, yakama Gotena sosa ateyai-kola, Timotipi, Sailsapi, namba Polopi, nanimato yakamana pepa oko peyo epe leyama.
2 Ayiane Gote-la, Akali Andane Jisasa Kataisa-la, okonelapo-mane yakama ondowa moyoto, yakama mini epene mo pale laya yakale lo pote leyama.*

*Yakama Kenda-pene Auwa Atoto, Kitisene Tai
 Gulo Atalaini Leane Oko*

3-4 Amene imalini yame, ole kambuangga wandakali minditupa-mane kenda-pene andane tupa yakama giki peyai-kola, yakamato kenda-pene kambua awua atalaini. Kenda-pene auwa atoto teke, Gote lo bilipi lene mana okola, wandakali yangone towa epelewa yamapa yoo atene mana okola, mana okonelapo yakamanga andane gulama lama peya. Tene okonena, ole dindi lo nanimato Gote ando wayu pele lape-pene. Nanimato wuane pemando, mana okone epene gulolopeya. Nanimato yakamana gene tupa laiyu loto, Tesalonaika tane Kitisene tupamane mana epene utupane wato minu ateyai lo Gotena sosa tupana wandakali ateyai tupa lamai-yamane.*

* **1:2:** Lom 1:7 * **1:3-4:** 2Ko 7:4; 1Tes 2:17-20

5-7 Yakama Gotena yuu epene okona makale nembo toto, balana piape tupu pua atoto, kenda-pene awuato, tandaka no atalaini. Yakamana mana epene okonemane yakama katulo balana yuu epene okona polopeyai lo andawa leya. Matili Akali Andane Jisasa balana enjole tai-lene tupu towa atu ati kenga yuu oko tepa alu, panakame epolopeya. Bala epola-angi, balato mana epene tika-pene mindi wato minuto, wandakali andipa nanima towa atu kenda-pene awua ateyama tupu oto mo atalapa lolopeya. Wuane lalu, yakamanga kenda-pene giyaini wandakali tupanga balato kenda-pene andane mindi malupeya. Wuane pula okomane Goteto wandakali tupu kuai lo yapa lo tale piyane lo andawa lolopeya.*

8-10 Wamba nanimato Gotena pii layene epene oko yakama langema-kola, yakamato pii okone bilipi leai okoni. Matili yakamapi, Kitisene wandakali waka tupapi, Akali Andane oko lo bilipi lene wandakali pitaka-mane bala tama peakale nembo toto, bala dee lapone epolopeya. Bala epola-angi, wandakali minditupa-mane Gote ateya nembo natene atoto, nanimana Akali Andane Jisasana pii layene epene oko wato mina napene atolopeyai. Wuane pua atolai-kola, Jisasa bala ita lungu towa atu epoto, wandakali pitaka yapa lo tale puato, bilipi nalene wandakali utupane yole koo mindi malupeya. Maula-kola, wandakali utupane balana wenonga peyo watene atoto, balana tai-lene okopi, tii-pene okopi, utupane anda napene atoto, koo wete atapowa

* **1:5-7:** Lom 12:19; 1Tes 3:12-13

atolopeyai.*

11-12 Tene okonena, ole dindi lo nanimato yakama nembo toto, Gote lo pote loto, nanimana Akali Andane Jisasa Kataisa-la, Ayiane Gote okola, okonelapo-mane yakama ondo wato, moyo ando atolapi-kola, yakamato Akali Andane Jisasana gene oko laiyu lalapale loto, nanimato pote lalamane. Balatopi yakamana gene tupa laiyu leakale lo pote lalamane teke. Yakamato bala lo bilipi loto, balana piape epene tupa pitaka piyapale loto, balato yakama minu tai laya yakale lo nanimato pote lalamane. Yakama ee lo meane Gote okomane mana yakamato minulaini utupane pitaka kuai lo mineyai leakale lo nanimato pote lalamane.*

2

*Mindimane Yakama Minakasa Olane, Waiwa
Ando Atalapape Leane Oko*

1-2 Amene imalini yame, wandakali minditupame yakama languato, Akali Andane dee lapone epolane oto oko wamba ipupia lo yakama langipia oko nanimato ale aimaa. Akali utupane-mane yakama languato, Oli Sipitisa okomane nanima langipia-kola, nanimato yakama langeyama leaindo, yakama moko loto, mini kenda aa napipe-pene. Dee, utupane-mane yakama languato, Goteto nanima langipia-kola, nanimato yakama langeyama leaindopi, Poloto pepa mindi peyo epe lapia-kola, nanimato yakama langeyama leaindopi, yakamato pii okonepene

* **1:8-10:** Ais 2:10; 66:15; Kol 3:4 * **1:11-12:** Kol 1:9-11; 1Tes 1:2-3

mindi ale wato, moko loto, mini kenda aa napipe-pene teke. Matili nanimana Akali Andane ſisasa Kataisa bala dee lapone epola-angi, nanimana pitaka bala towa amunguli pulu-peyama. Yakamoto nanimana pii okone wayumane ale wato, duli lo minatawa atalapape.

³ Wandakali mindimane pii waka mindi-pene tupa loto, yakama minakasa olane. Waiwa ando atalapape. Akali Andane oko dee lapone epolane oto oko wamba ini naepola-kola teke, wandakali kambua-mane Gote masia malupeyai. Dee, Akali Andane oko bala ini naepola-kola teke, Gotena pii tanga lalane akali okone bala yuu koo okona moyale panakame atolopeya. * ⁴ Wandakalimane minditaka mindi yatawa atoto, okone yakama gote gulo lotu lo atolai-kola, Gotena pii tanga lalane akali okomane owato gote utupane pitaka sia minuto, bala lipinga yale ateyo loto, bala tanena gene oko laiyu lolopeya. Bala gote ateyo lo andawa loyale, Gotena lotu anda okona pitulu-peya. Minditaka utupane pitaka wamba ini piyiake lola-kola, Akali Andane oko bala matili epolopeya. *

⁵ Wamba namba yakama towa atu atema-angi, nambato pii minditupa yakama langewa okoni. Yakamoto pii utupane embesa eyaipe. ⁶⁻⁷ Gotena pii tanga lalane akali oko bala matili panakame epeakale lo ando konda wakale nembo toto, Goteto oto mindi yata yane tekeko, bala wamba ini panakame na-epeakale loto, Goteto balana asini pai leya oko yakamoto andeyai okoni.

* **2:3:** 1Ti 4:1-2; 1Jo 2:18; 4:1-3 * **2:4:** Dan 11:36; Ese 28:2

Andipa Gotena pii tanga lalane akali okonemane mana koo tupa tenga-mane too pua minu atalane tekeko, bala panakame epolane oto okone epolangi, Goteto bala panakame epeakale lo ando kondolo-peya.

8-10 Goteto wandakali tupa molo-peke lapia lakae lo nembo toto, utupane-mane balana pii enene oko epelewa ale ape-pene tekeko, wandakali minditupa-mane Gotena pii enene oko epelewa ale na-alaini mambele utupane koyolopeyai. Sataneto Gotena pii tanga lalane akali oko minu tai laya ola-kola, bala panakame epoto, owato pii kambua wandakali utupane lamawuato, owato metekolo piape andane mindipene-mindipene tupa pulupeya. Wuane puato, balato wandakali utupane minakasa ola-kola, wandakali utupane yuu koo okona moyale atolopeyai. Gotena pii tanga lalane akali okomane mana koo utupane pitaka minu atola-kola, matili Akali Andane oko balana tai-lene andane oko towa atu panakame epoto, balana pii popone okomane Gotena pii tanga lalane akali okone wete minu koyoto, peyo ome lolopeya. *

11-12 Wandakali utupane-mane Gotena pii oko enene ya lo bilipi nalene atoto, mana koo tupa epelewa minu ateyai-kola, Goteto wandakali utupane yapa lo tale piyane. Goteto yole koo mindi utupane mauwakale nembo toto, wandakali utupane-mane Satanena owato pii oko enene ya lo bilipi leakale nayuto, balato wandakali utupanena nembo-tene oko mo kee aya

* **2:8-10:** Ais 11:4; Lap 13:11-13; 19:15

alane.

¹³⁻¹⁴ Amene imalini yame, Goteto wuane piyane tekeko, Akali Andane okomane yakama towa epelewa yamapane yo atalane. Wamba Goteto yuu oko yakale lea-angi, balato yakama molo-peke loyale, yakama balana wandakali atalapale lata yaepia. Goteto wuane peane okonena, yakamato nanimana Akali Andane Jisasa Kataisana tii-pene oko mialapale loto, nanimato Gotena pii layene epene oko yakama langema okonemane yakama ee lo mea okoni. Ee lo mea-kola, andipa yakamato Gotena pii enene oko bilipi lo ateyai-kola, balana Oli Sipitisa okomane yakama mo kuai laya alane. Tene okonena, nanimato yakama nembo toto, ole dindi lo Gote ando wayu pele lape-pene. *

¹⁵ Amene imalini yame, yakamato nambana pii utupane pitaka nembo toto, Kitisene tai atoto, pii-mane mana langema tupapi, pepa peyo epe loto, mana langema tupapi, mana utupane pitaka wato minu atalapape. ¹⁶ Nanimana Akali Andane Jisasa Kataisa-la, nanimana Ayiane Gote-la, okonelapomane nanima towa epelewa yamapane yoto, nanima ondowa moyo atalapele. Tene okonena, nanima mini epene palu atoto, matili Goteto nanima wayumane moyolo-peya nembo talamanne.

¹⁷ Goteto yakamapi moyola-kola, yakamato mana epene tupa pitaka wato minu atoto, pii epene tupa angu lo atolopeyai. Yakamato wuane pua atalapale loto, Goteto yakamana nembo-tene epene tupa mo pale loto, yakama mo tai laya yakale loto, nanimato pote leyama.

* **2:13-14:** 2Tes 1:3-4; Ep 1:4-5

3***Yakamato Gote Lo Pote Lalapape Leane Oko***

¹ Amene imalini yame, Akali Andane okona pii layene epene oko yakamanga kapoyale lo tawe eya-kola, yakamato balana gene oko laiyu lo atalaini. Wuane pua teke, andipa balana pii layene epene okone wandakali yame waka tupanga kapoyale lo tawe yola-kola, utupane-mane balana gene oko laiyu lo atekalenga, yakamato Gote lo pote lalapape. Anu peakale nambato wuane leyope. ² Wandakali minditupamane Akali Andane oko lo bilipi nalene ateyai. Wandakali koo pua ateyai utupane-mane nanimma minu koyolaini. Goteto nanimma moyakale lo yakamato pote lo atalapape.

³ Akali Andane okomane mangene mindi pukale leando, balato okone enene piyane. Balato yakama mo tai laya wato, moyo ando atola-kola, akali koo Sataneto katulo yakama minu koya napulu-peya. ⁴ Tene okonena, Akali Andane okomane nanimana nembo-tene oko mina ika lapia-kola, yakamato wua pua atalapape lo nanimato yakama mana langema tupa yakamato andipapi, matilipi, wato minu teke atolopeyai nembo teyama. * ⁵ Dee, Kataisato kendapene awua atoto, tai gulo ateane mana okola, Goteto wandakali towa epelewa yamapa yo atalane mana okola, mana okonelapo yakamato wayumane nembo talapale loto, Akali Andane okomane yakama andawa leakale lo pote leyama.

* **3:4:** 2Ko 7:16; Ga 5:10

*Wandakali Pitaka-mane Piape Puato, Tomo
Nape-pene Leane Oko*

6-10 Amene imalini yame, wamba nanima yakama towa atu atema-angi, nanimato yakama languato, wandakali mindi bala piape napene, kepawa mee ateando, bala tomo nanene, mee atape-pene lema okoni. Okone angi, nanima piape napene, mee kepawa ata napema. Jia. Wandakali mindimane tomo nolane mindi nanima gii naapeai-kola, nanimato yakamanga kenda-pene mindi gii napimakale loto, tomo gii nalema. Jia. Utulu otongapi nanimato piape ayiawa puato, tomo nolane tupa kambo no atema. Nanimato Gotena pii layene epene oko yakama langeyai nembo toto, yakamoto tomo nolane tupa nanima mee geai-yale, mana okone katu lea-yale tekeko, yakamoto nanimana mana okone mialapale loto, nanima tane-mane piape ayiawa puato, tomo kambo no atema. Yakamoto mana epene nanimato minema utupane wato minu atape-pene okone yakama tane-mane nembo teyai okoni. Wandakali mindimane mana epene nanimato yakama langema utupane wato mina napene, kepa wato, piape naapeando, yakamoto wandakali okone towa atu ata na-piyapape. Nanimato Akali Andane Jisasa Kataisana gene oko loto, pii utupane yakama langeyama nayu leyama.*

11 Tene anu peakale nanimato wuane leyamape. Nanimato ale eyama-kola, yakamana minditupa-mane piape mindikipi mindi napene,

* **3:6-10:** Lom 16:17-19; Pl 3:17-19; 1Tes 1:6; 2:8-9; 1Ko 9:4-7

kepawa mee atalaini. Utupane-mane kepawa atoto, wandakali waka tupamane aki peyaipe lo mane wako pua andama epoko pua ateyai lene oko ale wato, nanimato wuane leyama. *

¹² Wandakali waka tupamane aki peyaipe lo mane wako pua andama epoko pua ata napene, wandakali utupane-mane yakama tanena tomo tupa namakale nembo toto, piape pua atape-pene. Nanimato Akali Andane Jisasa Kataisana gene oko loto, pii okone akali utupane lamaiyama nayu leyama. *

Pii Lokoyo Pua Leane Tupa

¹³ Amene imalini yame, yakamoto kepa naene, mana epene tupa minu teke atalapape.

* ¹⁴ Wandakali mindimane pii nanimato pepanga peyo epe leyama tupa tanga loto, wato mina napeando, bala yala yakalenga, bala yakama towa atu ata na-piyapape. ¹⁵ Wuane tekeko, bala yakama towa yanda-pene akali mindi ateya nembo na-talapape. Jia. Balato mana koo okone konda yakale nembo toto, yakamoto bala Kitisene amene mindi ateya nayuto, bala mana lamai-yapape. *

¹⁶ Yakamoto mana epene utupane pitaka minu atolai-kola, yamapane mo tambo laya alane Akali Andane okomane ole dindi lo yakamana yamapane mo tambo laya yakale nembo toto, nanimato Akali Andane oko bala yakama pitaka towa atu atekale lo pote leyama.

* ^{3:11:} 1Ti 5:11-13 * ^{3:12:} 1Tes 4:11-12 * ^{3:13:} Ga 6:9

* ^{3:15:} 1Tes 5:14

¹⁷ Namba Poloto pepa oko pelea ya lo wandakali-mane andeakale nembo toto, nambato pepa peyalawane tupa pitakana namba tanena kini-mane yakama kuai lo atalapape lo peyalawane. Wuane pua teke, andipa namba tanena kini-mane yakamato kuai lo atalapape lo pepa peleyo oko yakamato andalapape.
¹⁸ Nanimana Akali Andane Jisasa Kataisato yakama pitaka ondowa moyo ateakale lo pote ley.

**IPILI NUTESAMENE
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Ipili Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela hap long Olpela
Testamen long tokples Ipili long Niugini**

Copyright © 2008-2023 Bible Society of Papua New Guinea

® Faith Comes by Hearing

Language: Ipili

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 9 Oct 2023
5864307b-f60d-5b59-a38f-2ddd464ca545